



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2018





*Notre association a fêté ses cinq années d'existence avec, cet été, la réalisation d'une nouvelle semaine de vacances mise sur pied pour quinze familles suivies par les services sociaux. Cinq ans, cinq semaines de vacances, environ soixante familles, soit deux bonnes centaines de personnes accompagnées chaque année par une quinzaine d'étudiant.e.s et de professionnel.le.s du travail social. À l'évidence, le but de l'association — offrir des vacances à celles et ceux qui n'en ont pas — répond à une demande et fait très vite sens dans la tête de chacun.e lorsqu'on en parle. Ce bilan positif nous motive pour imaginer le développement d'Escapade familiale lors des cinq prochaines années. Merci à tous pour votre aide à quelque niveau que cela soit et bonne lecture de ce rapport d'activité écrit et mis en page par le collectif d'étudiant.e.s.*

**Le comité**



# SOMMAIRE

HISTORIQUE DU PROJET	6
VALEURS ET OBJECTIFS	8
LES GRANDES ÉTAPES	10
LE BILAN DE LA SEMAINE	12
LES TÉMOIGNAGES DES FAMILLES	15
LES TÉMOIGNAGES DES ÉTUDIANT.E.S	17
LES TÉMOIGNAGES DES PROFESSIONNEL.LE.S	22
LES COMPTES DE L'ASSOCIATION	25
PERSPECTIVES	26
REMERCIEMENTS	28
LES MEMBRES	30

# HISTORIQUE DU PROJET



Il était une fois une enseignante de la Haute école de Sierre, Colette Sierro, qui mit en place un projet afin de permettre aux familles privées de vacances de pouvoir partir une semaine. Sous sa houlette, des vaillant.e.s étudiant.e.s portèrent cette ébauche et voilà comment l'association Vacances Familiales naquit à la Haute école de travail social de Sierre en 2010. Puis, à la Haute école de travail social de Genève, inspiré par cette initiative née dans les contrées valaisannes, un autre enseignant décida à son tour de se lancer dans cette aventure humaine.

Il fut accompagné par un collègue enseignant et juriste, deux éducatrices de l'Action éducative en milieu ouvert (AEMO) et un médecin. Pour compléter ce cocktail, des élèves de toutes les filières — animation socio-culturelle, éducation sociale et service social — ont été rajoutés au mélange. C'est ainsi qu'Escapade familiale vit le jour en 2014 dans la cité de Calvin. Depuis, l'association n'a eu de cesse de renouveler chaque année cette même expérience : organiser une semaine de vacances pour des familles qui n'ont pas l'occasion d'en avoir.

Chaque été, les familles découvrent un nouveau lieu : Morgins en 2014, Leysin en 2015, Champéry en 2016, Saint-Cergue en 2017 et Charmey en 2018. Le Petit Prince de Saint-Exupéry disait : « On est emporté par une succession d'éléments qui ne nous laissent pas le temps de nous poser un peu pour observer ce qui nous entoure et prendre conscience de ce que l'on a. »

Escapade familiale contribue à mieux prendre conscience de ce qui nous entoure et de ce que chacun.e a, à l'intérieur de soi, là où « l'essentiel est invisible pour les yeux ».



# VALEURS ET OBJECTIFS

L'objectif d'Escapade familiale est de permettre aux familles de laisser de côté leurs difficultés quotidiennes et de pouvoir penser à l'instant présent dans la détente, la rencontre et le vivre ensemble. Pour cela, nous avons défini les valeurs de notre association :

## LE RESPECT

Le respect est mutuel, peu importe la trajectoire de nos vies et d'où nous venons. Le respect est le point clé de notre association. Il implique la tolérance, la compréhension, le non-jugement, la confidentialité ainsi que la patience vis à vis de l'autre.

## LA DÉCOUVERTE

Ces vacances sont une occasion pour chacun.e d'entre nous de s'ouvrir aux autres à travers le partage des expériences de vie, des connaissances, des cultures ainsi que des différentes croyances.





## LA SOLIDARITÉ

En proposant des vacances aux familles défavorisées qui ne peuvent pas en avoir, Escapade familiale participe à son niveau à la lutte contre l'exclusion sociale.

C'est au travers du partage des tâches, de l'aide commune et du souci de penser au collectif que nous essayons de développer un esprit solidaire.



## LE PLAISIR

Escapade familiale vise à passer une semaine paisible et marquante en termes de bien-être, de repos et d'activités. Nous souhaitons que les familles et l'équipe accompagnante trouvent du plaisir à passer cette semaine ensemble.



# LES GRANDES ÉTAPES

Le 20 mars 2018, lors de la journée mondiale du Travail Social organisée par l'ONU aux Halles de l'île, l'association, Escapade familiale a été invitée à présenter son projet.

Le 15 avril 2018, nous avons participé à un grand loto à la salle des Asters afin de récolter des fonds pour notre semaine de vacances. Ce dernier a été organisé en collaboration avec le Mouvement Populaire des Familles. De plus nous avons de nombreux bénévoles sensibilisés par la mission de l'association.

Le 24 avril 2018, les étudiant.e.s se sont mobilisé.e.s pour organiser un « Paie ton assiette! ». Ce concept provient des années précédentes. Il s'agit de préparer à manger pour les autres étudiant.e.s de l'école.

Le 4 mai 2018, nous nous sommes inspirés du « Paie ton assiette! » en proposant une variante nommée « Paie ton couscous! ». Pour que cet événement soit réalisable nous avons fait recours à la mère d'une étudiante pour la réalisation du couscous. Lors de la préparation, l'équipe a dû s'organiser et montrer une réelle solidarité

afin de proposer un repas chaud et complet. En complément du repas de midi, nous avons organisé un apéro sur la thématique du « Rap » en conviant des artistes de Genève.





Le 11 mai 2018, les membres de l'association ont organisé une soirée au bar le « Décibell ». Lors de cette soirée, les professionnel.le.s du bar nous ont mis à disposition le matériel et des boissons. En parallèle, nous avons contacté des Djs pour animer la soirée. Le bar, étant sensibilisé par le projet, nous a reversé un pourcentage de la soirée.



Le 15 mai 2018, les membres d'Escapade familiale ont proposé un petit déjeuner aux étudiant.e.s de leur école pendant à la pause du matin.

Durant le mois de juin, chaque étudiant.e. a rencontré une famille participant au projet.

Elle. il a pu expliquer l'esprit du projet, les différentes activités proposées et être à l'écoute des questions et demandes des personnes.

Et le 1er juillet, nous sommes parti.e.s en vacances...



## LE BILAN DE LA SEMAINE

C'est à bord de deux cars que nous, 14 étudiant.e.s et 5 professionnel.le.s accompagné.e.s de 15 familles, sommes partis en direction de Charmey dans le canton de Fribourg. Nous y avons déposé nos valises du 1<sup>er</sup> au 6 juillet 2018 dans le chalet « Les Dents Vertes ». Nous avons eu la chance de séjourner dans un lieu avec de grands espaces, entouré de montagnes verdoyantes. C'est donc avec beaucoup d'enthousiasme, un peu d'excitation et une pointe d'appréhension que ce séjour débutait pour nous tous.

À notre arrivée, nous étions un groupe d'environ 60 personnes avec des individualités très différentes. Puis, au fil des jours, nous avons appris un peu plus à nous connaître et ce fut l'occasion pour nous, étudiant.e.s, de rentrer en interaction avec les familles.

C'est par le biais d'activités que nous proposons quotidiennement que des amitiés ont commencé à se tisser entre les familles. En effet, nous avons senti qu'avec le temps les retenues du début se dissipaient et laissaient place à des moments de joie, de collectivité et de partage.





Chaque matin, les familles pouvaient s'inscrire aux activités que nous avons préalablement organisées. Les sorties étaient principalement liées à la découverte de la région. Nous avons eu l'opportunité de leur proposer de faire des marches en montagne, de se baigner au lac de la Gruyère ainsi que de visiter le château de Gruyères, la maison du Gruyère, la chocolaterie Cailler et un musée d'électricité dédié aux enfants : « Electrobroc ». Ces excursions ont permis aux familles de s'évader de leur quotidien en profitant du moment présent avec leurs proches et leurs nouveaux amis.

Nous avons également proposé des activités selon le besoin et les envies de chacun. Les enfants avaient des moments dédiés à eux tels que des activités bricolages, contes, jeux, etc. Ces moments permettaient aux parents de se détendre.

De plus, nous avons offert un moment « cocooning » pour les mamans et une sortie au village pour les papas. Aussi, nous avons pu profiter d'un barbecue convivial suite à l'initiative d'un papa.



Par le biais de ces activités nous avons pu découvrir les familles et les personnalités de chacun. C'est grâce à la bonne ambiance qui régnait que nous avons pu créer du lien et une relation de confiance avec eux. Nous avons beaucoup apprécié ces moments de partage et de découvertes. Ces temps étaient d'autant plus gratifiants en voyant le sourire sur le visage des parents et de leurs enfants. Lors des soirées, nous discutons, chantions, dansions, racontions des histoires, ... Ces moments de convivialité faisaient plaisir à tous, particulièrement lors d'une soirée « Danses du monde » pendant laquelle chacun.e a pu lâcher prise et valoriser sa culture à travers un morceau de musique et quelques pas de danse.

Cette semaine a également été riche en découvertes culinaires. En effet, nous avons eu la chance d'avoir Isabelle et ses deux aides, Adonay et Rufael, qui nous cuisinaient chaque jour des plats végétariens. De plus, Rufael et sa

femme nous ont préparé une spécialité érythréenne qui était une vraie découverte pour la plupart d'entre nous.

Pour conclure, malgré beaucoup d'anticipation de notre part, cette semaine nous a réservé son lot de surprises. Ces moments nous ont permis d'en apprendre un peu plus sur nous-mêmes ainsi que sur notre futur métier. Cette semaine a été riche en émotions.

Finalement, les retours positifs des familles nous ont vraiment touchés et marqués. Nous sommes heureux de savoir que l'année prochaine d'autres pourront bénéficier d'une telle expérience.



# LES TÉMOIGNAGES DES FAMILLES



*« Ça été une super bonne expérience... À refaire avec plaisir... Un travail extraordinaire de la part des étudiant.e.s. Mes enfants étaient ravis. Ça nous a permis de recréer du lien avec mon fils et également rendre plus indépendante ma fille. Au début je n'étais pas vraiment à l'aise avec la vie en groupe, en communauté. Mais... au fil de la semaine... que du positif en fin de compte. Ça m'a permis de voir la vie en communauté différemment. Ça a globalement changé beaucoup de choses en moi de manière positive. Mes enfants créaient du lien avec les enfants des autres parents, ce qui a facilité l'échange avec les parents. Depuis ce séjour, j'ai gardé contact avec des parents et des étudiant.e.s. J'espère faire partie de la prochaine escapade. J'ai beaucoup de reconnaissance envers le travail fourni par les étudiant.e.s. Je trouve ce projet magnifique. »*

Ioana

*« J'ai aimé la semaine. Même si ce n'était pas facile au début avec mon fils, à deux dans la chambre. Mais dès le 2<sup>e</sup> jour ça allait beaucoup mieux. Les activités en groupe, pour les parents et celles pour les enfants, ont été très bien. Ma fille qui nous a rejoint l'avant-dernier jour a beaucoup aimé et regrette de ne pas être venue en début de semaine. J'ai apprécié l'échange, le partage avec les autres parents. La nourriture différente, c'était dur les premiers jours mais après on s'y habitue. L'équipe était au top et je vous remercie encore pour cette semaine ».*

Evelyn



« Mes enfants et moi sommes très contents de la semaine passée avec vous. Je rêve de refaire une nouvelle escapade. C'était ma première expérience. Je n'avais jamais connu de telle vacances à la montagne avec mes enfants. Je n'oublierai jamais ce séjour avec des personnes incroyables. En 25 ans à Genève je n'avais jamais connu de telles vacances. L'équipe d'étudiant.e.s était au top, avec une grande expérience. Mes enfants étaient fiers de raconter leurs vacances à leurs amis et proches ».

Suta

« C'était super bien la semaine mais il faut réadapter la nourriture. Je trouvais qu'il en manquait parfois un peu. J'ai vraiment apprécié les sorties, surtout lorsqu'on a fait de la marche jusqu'à deux milles mètres. Il y avait une belle vue, on a pu goûter le fromage de la région et faire quelque achat. C'était magnifique. Et ma fille Jade a adoré toutes les activités. J'aimerais tous vous féliciter ».

Gisa

« C'était la meilleure semaine de vacances passée avec mes filles. Les activités étaient très sympas, mes filles ont vraiment apprécié. Je garde beaucoup de beaux souvenirs des différentes visites culturelles que nous avons faites ».

Conchetta

Et un dernier mot du danseur officiel d'Escapade familiale 2018 :

« Moi j'ai beaucoup apprécié de partager du temps avec vous ».

Luigi

# LES TÉMOIGNAGES DES ÉTUDIANT.E.S



« Au fur et à mesure, j'ai pu découvrir *les différentes étapes* par lesquelles nous passons pour réaliser un tel projet. En partant des événements et de la recherche de fonds, en passant par les questions du logement et du transport, jusqu'aux activités mises en place durant la semaine, pour terminer par ce rapport d'activité ... c'est uniquement en le vivant que l'on peut se rendre compte de l'importance d'une organisation rigoureuse. Nous avons mené ce projet du début à la fin. J'ai beaucoup apprécié le fait de le construire et de le réaliser ensemble, selon nos idées, tout en se basant sur nos valeurs communes. Cette belle aventure humaine et riche aura marqué mon parcours et ma formation d'étudiante. »

Mareva

« *Accompagner, c'est aller avec...* (Cifali, 2018) *et ne pas penser à la place de l'autre.* Pendant le séjour, deux mamans ont exprimé l'envie de rentrer plus tôt. Je ne m'attendais évidemment pas à cela et je pensais aussi que cela ne leur serait pas bénéfique de partir. Mais malgré tout je devais faire avec elles, avec ce qu'elles pensaient. J'ai dû écouter et comprendre leur point de vue, ne pas leur dire quoi faire ou quoi penser tout en exprimant mon avis. J'ai également cherché à savoir ce qu'elles aimaient faire tout en valorisant ce que nous proposons ou alors en cherchant des compromis avec ce qui leur plaisait. Et elles sont restées jusqu'au bout... »

Marina

«Escapade familiale est, selon moi, un module des plus enrichissants car on y retrouve tous les aspects du travail social. On voit la concrétisation du travail pour lequel on s'est investi. On fait beaucoup de liens théorie-pratique. Par ailleurs, l'imprévu était très présent et il a été un bon enseignant. Il y a quelques années, j'aurais pu être dans une de ces familles accompagnées et j'aurais aimé que des personnes s'investissent dans un tel projet pour organiser des belles vacances. Comme Albert Einstein l'a dit : « C'est le devoir de chaque homme de rendre au monde au moins autant qu'il en a reçu ».»

Yasmine

«Les différences entre individus et notamment les différences culturelles, m'ont amené à me décentrer, à adopter une posture d'ouverture et à faire preuve de tolérance. En effet, chaque famille ayant des habitudes différentes, une conception de la vie, et notamment de l'éducation différente, il est important de pouvoir prendre du recul et se remettre en question afin de ne pas « imposer notre réalité ». Cette capacité à faire preuve de décentration a constitué une des forces dans ce projet. En effet, c'est grâce à elle que j'ai pu m'éloigner de jugements trop hâtifs...»

Huseyin

«J'ai saisi l'importance du travail en réseau ainsi que la collaboration interprofessionnelle au sein d'une association afin de mener à bien notre projet. Faire fonctionner les différents réseaux, les professionnels partenaires mais aussi le réseau gris, les connaissances, les copains, tout cela renforce la solidarité qui est une des valeurs de notre association. Et collaborer avec l'AEMO permet de penser les finalités du projet dans une dynamique interprofessionnelle où chacun amène son expérience d'accompagnement des familles.»

Ali

« *Entre autonomie et protection*, notre posture est délicate. Comment s'autoriser à intervenir lorsque nous accompagnons des parents responsables de leurs enfants? Il n'est pas évident de savoir quelle attitude adopter lors de situations conflictuelles. Comment être légitimes face aux parents sans surplomber la relation? Comment, à l'instar de ce qu'écrit Guy Hardy, les accompagner à basculer d'une position de culpabilité à une posture de responsabilité? Escapade familiale est un bon terrain pour s'entraîner à cette visée éthique. »

Karim

« *En matière d'empowerment*, j'ai trouvé que les familles ont manqué d'espace de liberté et de temps libre. Inconsciemment en voulant remplir les journées d'activités, nous avons omis de permettre aux parents d'exploiter leur capacité: proposer leurs idées, partir seul.e.s à la découverte de l'environnement, proposer leur repas, etc. Bien que cela ait été une semaine riche en émotions, nous n'avons pas su exploiter assez la finalité sociale dans laquelle s'inscrit notre projet, à savoir amener ces familles vers davantage d'autonomie. »

Adriana G.

« *Durant toute la semaine*, une question était toujours dans ma tête: *quelle posture* dois-je prendre dans cette situation? Car selon moi nous avons plusieurs casquettes: étudiante, accompagnant, futur pro, ... Comme le dit Paul Maela: « La posture d'accompagnement suppose ajustement et adaptation à la singularité de chacun, accueilli en tant que personne. » Je trouve que cette phrase résume assez bien la manière dont j'ai senti ma posture tout au long de la semaine. »

Pierre

« Cette expérience est unique et formatrice. Elle nous permet, en tant qu'étudiant.e.s, de nous sentir actrices.eurs de notre formation et de lui donner un sens *en passant de la parole aux actes*. Nous avons l'occasion *d'apprendre par l'expérience* (Kolb, 1984) en créant un projet, le vivant et y réfléchir pour l'ajuster en permanence. Nous nous confrontons à la réalité du terrain et apprenons à nous positionner, à argumenter en mettant au centre l'intérêt des bénéficiaires. »

Melina

« J'ai particulièrement apprécié la manière dont nous avons pris connaissance des familles, *sans anamnèse*. Nous n'avons pas cherché à savoir quelles sont les raisons qui ont amené ces familles à être suivies par l'AEMO. Cela m'a permis de les accueillir sans avoir d'a priori qui auraient pu déformer ma perception. Et cela a permis aux familles de vivre un séjour durant lequel elles n'étaient pas vues à travers leurs problématiques. »

Jonathan

« La question de *l'aide contrainte* a existé pendant le séjour car certaines familles n'avaient pas toujours envie d'être là. Le travail d'accompagnement était donc de savoir comment se positionner face à ce genre de situations sachant qu'Escapade familiale n'était pas une obligation. La souplesse du cadre a permis d'instaurer un climat bienfaisant et de rassurer les familles pour créer une relation de confiance avec elles. »

Laure

« *S'engager* ce n'est pas uniquement faire. Cela doit surtout servir de prétexte à faire une introspection de nos actions, bien comprendre ce qui s'est passé, se regarder en situation, pour que cela soit bénéfique sur le long terme. Et pas seulement « faire pour faire ». C'est ainsi que j'ai senti ce que peut être une praticienne réflexive. »

Khadija

« Ce séjour m'a permis de *vivre* et de *voir la différence* comme un apprentissage. La danse, la nourriture et les activités ont été des excellents *outils de médiation* pour tisser de liens avec les familles. J'ai pu être à l'écoute de plusieurs récits de vie qui m'ont des fois chamboulées et permis de mieux comprendre cet Autre si différent de moi. »

Adriana R.

« Ce module m'a permis de vivre une expérience incroyable à mes yeux. C'était la première fois que je faisais partie d'une association, du coup j'ai pu comprendre et apprendre comment ce type d'organisation fonctionne. Tout ce processus m'a permis d'agrandir mon bagage professionnel. J'ai appris à sortir de *ma zone de confort*... »

Adrien



## LES TÉMOIGNAGES DES PROFESSIONNEL.LE.S

*« En préambule, j'aimerais témoigner de l'immense plaisir que j'ai pris lors de cette semaine à Charmey. Ma fonction d'AEMO dans mon quotidien me met malgré moi dans une posture professionnelle où la notion de plaisir se construit pas à pas avec la famille. Bien souvent cette aide sous contrainte est perçue à juste titre par les familles comme indépendante de leur volonté. Une fois le rapport de confiance installé, des échanges plus libres et spontanés peuvent voir le jour, ce qui rend notre mission plus complète et plus humaine. Cette semaine à Escapade m'a permis d'avoir un autre regard sur l'ensemble des familles présentes. Regard, qui met de côté durant quelques jours, « les améliorations attendues » ou autres « objectifs à atteindre » en lien avec le SPMi. Une semaine d'échanges, de partages, de découverte et ce, sans attentes. Ma vision d'éducateur AEMO à domicile a pris alors un sens différent.*

*Concernant les étudiant.e.s, leur implication quotidienne m'a beaucoup touché. J'ai pris un plaisir tout particulier à pouvoir échanger avec eux, en leur faisant profiter de mon expérience. La notion de transmission a été pour moi mon moteur durant cette semaine : les rendre attentif sur leur future posture professionnelle basée sur le respect et le non jugement. Prendre ses familles là où elle se trouve, leur permettre de « souffler » pendant quelques jours de manière différente. Sans tomber dans le pathos, je pense sincèrement que les étudiant.e.s qui ont la chance de vivre une telle expérience peuvent démarrer dans la profession en commençant à se poser les bonnes questions.»*

Lionel May,  
éducateur AEMO



« En tant qu'éducatrice AEMO participant depuis le début au projet d'Escapade familiale, il est réjouissant de faire découvrir à de futur.e.s professionnel.le.s le sens et les enjeux d'un projet comme celui-ci, fortement ancré dans les valeurs du travail social. Chaque année, les professionnel.le.s et les étudiant.e.s engagé.e.s dans cette aventure ont l'immense satisfaction de pouvoir proposer une semaine de vacances à des familles précarisées. Offrir du rêve et du plaisir est un privilège rare pour les travailleuses sociales et travailleurs sociaux habitué.e.s à gérer quotidiennement les multiples difficultés des personnes qu'ils accompagnent. Escapade familiale nous permet d'être les témoins privilégiés d'instant de bonheur

gagnés contre l'adversité, c'est ce qui rend cette expérience si puissante et si ressourçante. Et voir à l'action – en phase avec leurs valeurs – celles et ceux qui vont faire le travail social de demain est rassurant lorsqu'on imagine qu'il faudra bien un jour passer le flambeau... »

Christine Estoppey,  
éducatrice AEMO

*«Escapade familiale est une expérience atypique et formatrice. Atypique, malgré les quelques années de la prestation, elle reste dans ses valeurs primordiales d'échange, de partage et de don de soi. Cette expérience est formatrice à plusieurs niveaux. Le vécu du quotidien est un terrain privilégié pour développer la rencontre et la solidarité. Il me semble que c'est un chemin où chacun se trouve face à soi-même dans la rencontre avec l'autre, dénué d'étiquettes, de préjugés et de médisances : c'est le partage d'un même moment. L'étudiant.e se confronte « sans filet » aux professionnel.le.s et aux bénéficiaires de la prestation. Une partie de l'activité est un engagement bénévole, cela a un impact sur la dynamique des participants. Il s'agit de puiser au fond de soi-même ! Félicitations à tous pour ce tour de force hors des sentiers battus ! L'objectif de sortir les familles de leur isolement oblige l'étudiant.e et le professionnel dans une aventure Humaine.»*

Bernard Hofstetter,  
coordinateur général de l'AGAPE



# LES COMPTES DE L'ASSOCIATION – EXERCICE 2018

BILAN AU 2 OCTOBRE 2018			
ACTIFS		PASSIFS	
Caisse	4.95	Capital au 1er janvier 2018	13 916.07
CCP	17 928.79	Excédent de l'exercice 2018	4 017.67
		Capital au 2.10.18	17 933.74
<b>Total des actifs</b>	<b>17 933.74</b>	<b>Total des passifs</b>	<b>17 933.74</b>

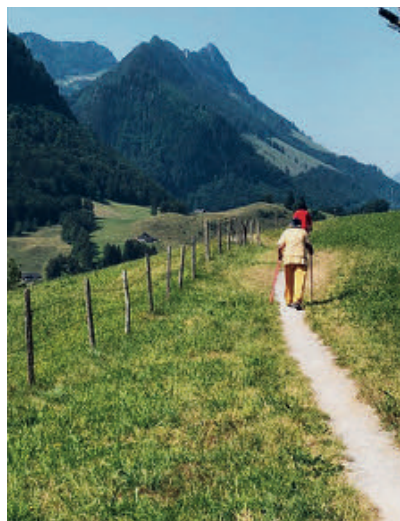
COMPTE DE PERTES ET DE PROFITS DU 1 <sup>er</sup> JANVIER AU 2 OCTOBRE 2018			
CHARGES		RECETTES	
<b>ÉVÉNEMENTS / RÉCOLTE DE FONDS</b>	<b>466.40</b>	<b>ÉVÉNEMENTS / RÉCOLTE DE FONDS</b>	<b>7 022.12</b>
Paye ton assiette	51.40	Paye ton assiette	683.72
Paye ton couscous	223.00	Paye ton couscous	826.40
Loto	51.00	Loto	3 772.00
Apéro Rap	95.00	Apéro Rap	731.45
Mardi' Déj	46.00	Mardi' Déj	308.55
Soirée Décibell	0.00	Soirée Décibell	700.00
<b>VACANCES À CHARMÉY</b>	<b>16 906.35</b>	<b>COTISATIONS ET PARTICIPATIONS DES FAMILLES</b>	<b>1 365.50</b>
Logement	9 362.00	Membres	265.50
Alimentation	4 464.80	Familles	1 100.00
Divers	1 325.85		
Transport	625.35	<b>DONS ET SUBVENTIONS</b>	<b>14 940.00</b>
Activités de loisirs	1 128.35	FOJ	1 500.00
<b>FRAIS GÉNÉRAUX</b>	<b>1 937.20</b>	ACASE	3 000.00
Poste	168.35	Don anonyme	2 000.00
Internet	8.85	Piguet Galland	1 480.00
Assurance	313.95	Minkof	1 000.00
Divers	946.05	Vencer SA	100.00
Albums photo		BCGE	1 000.00
Acompte chalet 2019	500.00	Régie du Rhône	600.00
		Ville de Meyrin	500.00
		Ville de Carouge	500.00
		Crowdfunding	2 310.00
		Autres dons	950.00
<b>Total des charges</b>	<b>19 309.95</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>23 327.62</b>
<b>Pour balance : excédent de l'exercice</b>	<b>4 017.67</b>		
	<b>23 327.62</b>		<b>23 327.62</b>

DÉPENSES ESTIMÉES DU 3 OCTOBRE AU 31 DÉCEMBRE 2018		
	DÉPENSES	SOLDE
Bénéfice au 2 octobre 2018		<b>4 017.67</b>
Dépenses estimées pour le rapport d'activité	1 000.00	
Dépenses estimées pour les albums photos	500.00	
Dépenses estimées des retrouvailles avec les familles	100.00	
Dépenses estimées des repas annuel de l'association	1 500.00	
<b>Total</b>	<b>3 100.00</b>	<b>4 017.67</b>
<b>Bénéfice envisagé</b>	<b>917.67</b>	

## PERSPECTIVES

Avec cinq années de vacances, nous avons développé une certaine expérience. Nous voyons que nous avons pu stabiliser le cadre de notre fonctionnement. Nous savons aujourd'hui anticiper les grandes étapes de la réalisation de chaque semaine de vacances et procédons de plus en plus méthodiquement lors de l'accueil de chaque nouvelle équipe d'étudiant.e.s amené.e.s à gérer l'association. Nos réflexions se consolident autour de la qualité de la rencontre (être ensemble davantage que faire ensemble), du soin que l'on s'apporte pendant la semaine (se faire du bien en partageant des bons moments dans la nature, des plaisirs simples et une attention particulière à une nourriture saine) ainsi que de la manière de rendre les familles les plus autonomes possibles pendant le séjour (nous sommes en vacances et non en camp), soit les manières de renforcer leur pouvoir d'agir tout en bornant les limites

non-négociables pour garantir un « vivre ensemble » de qualité. Ces sujets renvoient à des thèmes chers au travail social : faire avec l'autre et non à sa place, partager des valeurs communes, renforcer le pouvoir d'agir, travailler l'estime de soi, le rapport au cadre et à l'autorité.





Le bilan de cette semaine nous a donné des pistes intéressantes pour la suite. Ainsi pouvons-nous continuer à développer le projet sur ces solides fondations et constats avec l'envie de chaque année faire un peu mieux le lien entre les valeurs que nous défendons, les théories de référence sur lesquelles nous nous appuyons et la réalité de ce que nous déployons sur le terrain (modèle de Vellas de la posture professionnelle).

**Stéphane Michaud, enseignant HETS**



# REMERCIEMENTS



Tout d'abord, nous tenons à remercier tous nos partenaires pour leur participation et leur soutien dans cette merveilleuse aventure : la Haute école de travail social de Genève (HETS), l'Association Genevoise d'Action Préventive et Educative (AGAPE), l'Action Educative en Milieu Ouvert (AEMO), la Fondation officielle de la jeunesse (FOJ), l'Association Catholique d'Action Sociale Educative (ACASE), la fondation Trajet, les Services Industriels Genevois (SIG), les communes de Meyrin et Carouge, l'association des étudiant.e.s sociaux.ales (ADES) de la HETS ainsi que plusieurs donateurs.rices souhaitant rester anonymes.

En deuxième lieu, nous remercions vont vers tous.les professionnels.le.s qui contribuent au succès de notre projet : Anne-Dominique Lapouille, Christine Estoppey, Lionel May, Rodolphe Vaillant (éducateurs.trices

à l'AEMO), Philippe Granget (médecin accompagnant), Clément Landry (travailleur social), Isabelle Lamm (animatrice socioculturelle et cuisinière), Rufael Gebremehdin et Adonay Tesfu, (aides cuisiniers) ainsi qu'Yves Delessert et Stéphane Michaud (enseignants à la Haute école sociale de Genève).



Nous remercions enfin tous.les les bénévoles qui ont investi leur temps libre pour nous prêter main forte. Nous pensons en particulier au Mouvement Populaire des Familles (MPF) avec lequel nous avons co-organisé le loto.

Et bien entendu, nous ne pouvons finir nos remerciements sans parler des toutes les familles qui ont participé à notre Escapade. Leur implication, leur confiance ainsi que leur motivation ont été le moteur nous ayant inspirés pour que cette semaine se déroule sous les meilleurs auspices.



# LES MEMBRES



## LES MEMBRES ACTIFS

Khadija Amansour, Adrien Bärlocher, Mareva Bays, Laure Blaser, Ali Cumar Axmed, Karim El Majdouba, Christine Estoppey, Pierre Favre, Adriana Gonzalez Concepcion, Philippe Granget, Huseyin Karakus, Yasmine Kuyingu Malata, Clément Landry, Anne-Dominique Lapouille, Melina Lopez, Lionel May, Stéphane Michaud, Jonathan Polidura, Adriana Requeijo Baez, Rodolphe Vaillant, Marina Vouilloz

## LES MEMBRES SYMPATHISANTS

Raquel Agrey, Audrey Alkaar, Olivier Baud, Lucie Berger, Céline Boutay, Marie Camasse, Laeticia Castella, Tiffany Castro, Blerta Dalipi, Yves Delessert, Camila De Oliveira, Océane Durovray, Taimara Erias, Leïla El-Hindi, Teresa Fernandez Lyng Gagliardi, Céline Girod, Sylvie Guyot, Eloïse Hart, Jessica Haemmerli, Juliette Held, Morgane Hirt, Bernard Hofstetter, Céline Homann, Fanny Jaussi, Léa Kieser, Julie Lambert, Mathilde Langone, Marie Leblanc Rigal, Céline Locatelli, Laetitia Magnenat, Marion Magistris, Emerancienne Maret, Aurelia Maye, Françoise Nyinawankusi, Cora Morand Russo, Sofia Paulo Peneque, Megan Pignarre, Nasser-Eddine Mbae Vogel, Vera Monica Caiado Oliveira, Estefania Perez, Emilie Piuz, Stanislas Rozmuski, Benjamin Tosi, Brigitte Vittori, Gisèle et Michel Voegeli, Sarah Wälti et Julie Zumbach





## ASSOCIATION ESCAPADE FAMILIALE

C/o Haute École de Travail Social

Rue Prévost-Martin, 28

1211 Genève 4

[escapade.familiale@hesge.ch](mailto:escapade.familiale@hesge.ch)

[www.escapadefamiliale.ch](http://www.escapadefamiliale.ch)

## AIDEZ-NOUS EN FAISANT UN DON

Numéro de compte CPP : 14-964400-2

IBAN : CH53 0900 0000 1496 4400 2

## IMPRESSION



Offset, reliure  
Impression numérique

Imprimerie  
Copy service

[www.trajets.org](http://www.trajets.org)

## PICTOGRAMMES

[www.thenounproject.com](http://www.thenounproject.com)

Sapin by Maxim Kulikov

Chalet by Grégory Montigny

Feu de camp by Ben Davis

Vache by Luiz Carvalho

Fromage by Guilherme Simoes